

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1207/2001 НА СЪВЕТА

от 11 юни 2001 година

относно процедурите, улесняващи издаването на сертификати за движение на стоките EUR.1, съставяне на декларации върху фактури и формуляри EUR.2 и издаване на разрешения на одобрени износители по реда на разпоредбите за преференциална търговия между Европейската общност и определени страни и отменящ Регламент (ЕИО) № 3351/83

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 133 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

(1) Разпоредбите на Регламент (ЕИО) № 3351/83 на Съвета от 14 ноември 1983 г. относно улесняване на процедурите за издаване на сертификати за движение EUR.1, съставяне на декларации върху фактури и формуляри EUR.2 и издаване на разрешения за одобрени износители по реда на разпоредбите за преференциална търговия между Европейската икономическа общност и някои страни¹ за правилното прилагане на правилата за преференциален произход при износ от Общността към определени трети страни.

(2) Много промени са настъпили в областта на митническото законодателство след приемането на Регламент (ЕИО) № 3351/83.

(3) В контекста на единния пазар се оказва, че фирми, изнасящи стоки от една или повече държави-членки, различни от държавата-членка, където са установени, и имащи желание да прибегнат до опростена процедура за издаване на сертификат за произход на стоките, понякога трябва да подават отделни заявления за разрешения за всяка държава-членка от която изнасят. Желателно е да се опрости тази процедура, като се гарантира правилното функциониране на преференциалните режими.

(4) Отговорните органи за издаване на сертификати или проверка на доказателствата за произход, следва да са в състояние да изпълнят задълженията на Общността по реда на преференциалните режими в установените крайни срокове.

(5) С оглед на по-голяма яснота следва да се отмени Регламент (ЕИО) № 3351/83 и да се замени с настоящия,

¹ ОВ L 339, 5.12.1983 г., стр. 19

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Обхват

Настоящият регламент определя правила, предназначени да улеснят:

- а) издаване на сертификати за движение EUR.1 от властите на държавите-членки, и съставяне на декларации върху фактури или формуляри EUR.2 от износителите от Общността;
- б) издаване на разрешения на одобрени износители, валидни в няколко държави-членки;
- в) функциониране на методите за административно сътрудничество между държавите-членки.

Член 2

Декларация на доставчика и използването ѝ

1. Посредством декларация доставчикът на стоките предоставя информация за статута им по отношение на действащите в Общността правила за преференциален произход.
2. Декларацията на доставчика се използва от износителите като доказателство, по-специално за подкрепа на молба за издаване на сертификат за движение EUR.1, или основание за съставяне на декларация върху фактурата, или формуляр EUR.2.

Член 3

Съставяне на декларация на доставчика

С изключение на случаите, предвидени в член 4, доставчикът представя отделна декларация за всяка пратка от стоки.

Доставчикът вписва декларацията върху търговската фактура за въпросната пратка, или върху известието за доставка или върху друг търговски документ, който описва въпросните стоки с достатъчно подробности, даващи възможност те да бъдат идентифицирани.

Доставчикът може да състави декларацията си по всяко време, дори и след като стоките вече са доставени.

Член 4

Дългосрочна декларация на доставчика

1. Когато доставчик редовно снабдява определен клиент със стоки, чиито статут, по отношение на действащите правила за преференциалния произход, се очаква да остане непроменен за значителен период от време, той може да

представи една-единствена декларация, покриваща поредица от доставки на въпросните стоки, наричана по-долу „дългосрочна декларация на доставчика“. Дългосрочна декларация на доставчика се издава за срок не по-дълъг от година от датата на представянето ѝ.

2. Дългосрочна декларация на доставчика може да се издаде и с ретроактивно действие. В такива случаи валидността ѝ не надхвърля период от една година от датата, на която е влязла в сила.

3. Доставчикът уведомява незабавно купувача, когато дългосрочната декларация повече не е валидна за доставяните стоки.

Член 5

Образец и съставяне на декларацията на доставчика

1. За продукти, придобили статут на стоки с преференциален произход, декларацията на доставчика се подава съгласно образца посочен в приложение I, или когато е дългосрочна декларация – съгласно образца посочен в приложение II.

2. За продукти, претърпели обработка или преработка в Общността, но без да са придобили статут на стоки с преференциален произход, декларацията на доставчика се подава съгласно образца посочен в приложение III, или когато е дългосрочна декларация – съгласно образца посочен в приложение IV.

3. Декларацията на доставчика задължително носи оригиналния саморъчен подпис на доставчика и може да се попълва на предварително отпечатан формуляр. Когато фактурата и декларацията на доставчика се съставят на компютър, декларацията няма нужда да се подписва собственоръчно, при условие че доставчикът е поел писмен ангажимент пред клиента за поемане на пълна отговорност за всяка декларация на доставчика в електронен вид, която го идентифицира като лично подписана от него.

Член 6

Информационен сертификат INF 4

1. За да проверят точността или автентичността на декларация на доставчик, митническите власти могат да изискат от износителя да получи от доставчика информационен сертификат INF 4, използвайки формуляра, посочен в приложение V.

2. Информационния сертификат INF 4 се издава от митническите власти на държавата-членка, където е установен доставчикът. Тези власти имат право да изискат всякакви доказателства и да извършват всякакви проверки на счетоводството на доставчика или други проверки, които считат за необходими.

3. Митническите власти издават информационен сертификат INF 4 в срок от три месеца от датата на получаване на молбата, подадена от доставчика, като посочват в него дали предоставената от доставчика информация в декларацията е вярна.

4. Попълненият сертификат се представя на доставчика, който от своя страна го предава на износителя за изпращане до съответните митнически власти.

Член 7

Съхранение на декларациите и потвърждаващите ги документи

1. Доставчик, съставящ декларации на доставчика, съхранява всички документи, доказващи верността на декларацията, за срок, не по-кратък от три години.
2. Митнически власти, до които е подадена молбата за издаване на информационен сертификат INF 4, съхранява въпросната молба за срок, не по-кратък от три години.

Член 8

Разрешение на одобрен износител

1. Износител, който изнася редовно стоки от държава-членка, различна от тази, където е установен, може да получи статут на одобрен износител, обхващащ такъв износ.

За тази цел той представя молба до митническите власти в държавата-членка, където е установен, и съхранява документите, съдържащи доказателства за произхода..

2. Когато властите, посочени в параграф 1, считат, че условията, определени в протоколите за произход към съответните споразумения, или в законодателството на Общността, относно автономните преференциални режими, са спазени и издадат съответното разрешение, те уведомяват митническите администрации на въпросните държави-членки.

Член 9

Взаимна административна помощ

Митническите власти на държавите-членки си оказват административна взаимопомощ при извършване на проверки за достоверност на информация, съдържаща се в декларации на доставчици и при осигуряване на правилното функциониране на системата за разрешения на одобрени износители.

Член 10

Проверка на декларации на доставчика

1. Когато износител не може да представи информационен сертификат INF 4 в срок от четири месеца от датата на поискването му от митническите власти, то митническите власти на държавата-членка, от която се извършва износът, могат да се обърнат пряко към властите на държавата-членка, където е установен доставчикът, за да получат потвърждение за статута на въпросните стоки по отношение на правилата за преференциален произход.

2. За целите на параграф 1, митническите власти на държавата-членка на износа предават на митническите органи на държавата-членка, до която подават молбата си, цялата информация с която разполагат и посочват основание или предмета на допитването си.

В подкрепа на молбата си, митническите власти предоставят всички получени документи или информация, от които може да се предполага, че декларацията на доставчика е невярна.

3. Проверката се извършва от митническите власти на държавата-членка, където е подадена декларацията на доставчика. Въпросните власти имат право да изискат всякакви доказателства и да извършват всякакви проверки на счетоводството на производителя или други проверки, които считат за необходими.

4. Митническите власти, които изискват проверката, се информират в най-кратки срокове за резултатите чрез информационен сертификат INF 4.

5. Когато в рамките на пет месеца от датата на подаване на молбата за проверка няма отговор, или когато полученият отговор не съдържа достатъчно информация за доказване действителния произход на стоките, митническите органи на държавата на износа обявяват за невалидни издадените сертификати за движение EUR.1 и декларации върху фактури и формуляри EUR.2, които са били издадени въз основа на въпросните документи.

Член 11

Отмяна

Регламент (ЕИО) № 3351/83 се отменя.

Позоваванията на отменения регламент се считат за позовавания на настоящия регламент.

Член 12

Преходни разпоредби

1. Декларации на доставчика, включително и дългосрочни декларации на доставчика, съставени преди датата на влизане в сила на настоящия регламент, остават валидни.

2. Декларации на доставчика съгласно образца в Регламент (ЕИО) № 3351/83 могат да се издават за срок до 12 месеца след влизане в сила на настоящия регламент.

3. Формуляри на информационен сертификат INF 4, чийто образец е посочен в приложение V на Регламент (ЕИО) № 3351/83, могат да се издават за срок до 12 месеца след влизане в сила на настоящия регламент.

Член 13

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след датата на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 11 юни 2001 година.

За Съвета:

Председател

M. SANLIN

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Декларация на доставчика за продукти, придобили преференциален произход

Текстът на декларацията на доставчика, посочен по-долу, се попълва съобразно бележките под линия. Самите бележки няма нужда да се възпроизвеждат в самата декларация.

ДЕКЛАРАЦИЯ

Аз, долуподписаният, декларирам с настоящото, че стоките, описани в документа.....², са с произход.....³ и отговарят на правилата за произход в преференциалната търговия с.....⁴.

Задължавам се да предоставя при поискване от митническите власти всички допълнителни документи..

.....⁵

.....⁶

.....⁷

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Дългосрочна декларация на доставчика за продукти, придобили преференциален произход

Текстът на декларацията на доставчика, посочен по-долу, се попълва съобразно бележките под линия. Самите бележки под линия няма нужда да се възпроизвеждат в самата декларация.

ДЕКЛАРАЦИЯ

Аз, долуподписаният, декларирам с настоящото, че стоките, описани по-долу

² Ако само част от описаните в документа стоки са включени в декларацията, те се посочват ясно или се маркират, а маркирането им се вписва в декларацията със следните думи

„... описани на тази фактура и маркирани... с произход в...“.

³ Общността, държава-членка или държава партньорка.

⁴ Посочете въпросната държава или държави партньорки.

⁵ Място и дата.

⁶ Име и пост във фирмата.

⁷ Подпис.

.....⁸

.....⁹

.....

.....

доставяни редовно на.....¹⁰, са с произход.....¹¹ и
отговарят на правилата за произход в преференциалната търговия
с.....¹².

Настоящата декларация е валидна за всички последващи пратки на тези
продукти от:..... до.....¹³

Задължавам се да уведомя..... незабавно след като
настоящата декларация престане да е валидна.

Задължавам се да предоставя, при поискване от митническите власти, всички
допълнителни документи.

.....¹⁴

.....¹⁵

.....¹⁶

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Декларация на доставчика за продукти без преференциален произход

Текстът на декларацията на доставчика, посочен по-долу, се попълва съобразно
бележките под линия. Самите бележки под линия няма нужда да се
възпроизвеждат в самата декларация.

⁸ Описание.

⁹ Търговско наименование, каквото се използва на фактурите, напр. модел №.

¹⁰ Наименование на фирмата, до която се доставят стоките.

¹¹ Общността, държава-членка или държава партньорка.

¹² Посочете въпросната държава или държави партньорки.

¹³ Впишете точните дати. Срокът между тях не може да надвишава 12 месеца.

¹⁴ Място и дата.

¹⁵ Име и пост във фирмата, наименование и адрес на фирмата.

¹⁶ Подпис.

ДЕКЛАРАЦИЯ

Аз, долуподписаният, доставчик на стоките, описани в приложения документ, декларирам с настоящото, че:

1. следните материали, които не са с произход от Общността, са използвани в Общността за производството на следните стоки:

Описание на доставяните стоки ¹⁷	Описание на използваните материали без произход	Позиция от ХС на използваните материали без произход ¹⁸	Стойност на използваните материали без произход ¹⁹
			Всичко:

2. Всички останали материали използвани в Общността за производството на тези стоки са с произход от Общността.

¹⁷ Когато фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, към който е прикрепена настоящата декларация, се отнасят до различни стоки, или до стоки, които не включват същите пропорции на материалите без произход, доставчикът трябва да направи ясно разграничение между тях.

Пример:

Документът се отнася до различни модели електромотори от позиция 8501, които следва да се използват за производството на перални по позиция 8450. Естеството и стойността на материалите без произход, които се използват за производството на електромоторите, се различават между различните модели. Моделите се описват по отделно в колона 1, а информацията в останалите колони се посочва за всеки един, така че производителят на перални да може точно да определи статута на произход на всеки един от продуктите в зависимост от включения в него електромотор.

¹⁸ Попълва се само когато има отношение към смисъла на декларацията.

Пример:

Правилото за облекло ех глава 62 позволява използването на влакна без произход. Така например, когато френски производител на облекло използва плат, изтъкан в Португалия от влакна без произход, португалският доставчик вписва само „влакно“ като материал без произход в колона 2 на настоящата декларация, като позицията по ХС и стойността на влакното са без отношение към декларацията.

Фирма, произвеждаща тел. от ХС 7217 от железни пръти без произход, вписва в колона 2 „железни пръти“. Когато телта се включва в машина, за която правилото за произход определя процентен лимит на стойността на материалите без произход, стойността на прътите с въвежда в колона 4.

¹⁹ Под „стойност“ се разбира митническата стойност на материалите към датата на вноса им или, когато това не е известно и не може да бъде определено, първата определима цена, платена за материалите в Общността.

За всеки вид използван материал без произход се посочва точната стойност на единица за стоките, включени в колона 1.

Задължавам се да предоставя при поискване от митническите власти всички допълнителни документи.

.....²⁰

.....²¹

.....²²

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Дългосрочна декларация на доставчика за продукти без преференциален произход

Текстът на декларацията на доставчика, посочен по-долу, се попълва съобразно бележките под линия. Самите бележки под линия няма нужда да се възпроизвеждат в самата декларация.

ДЕКЛАРАЦИЯ

Аз, долуподписаният, доставчик на стоките, описани в приложения документ, които се доставят редовно на.....²³, декларирам с настоящото, че:

1. Следните материали, които не са с произход от Общността са използвани в Общността за производството на следните стоки:

Описание на доставяните стоки ²⁴	Описание на използваните материали без	Позиция от ХС на използваните материали без	Стойност на използваните материали без
---	--	---	--

²⁰ Място и дата.

²¹ Име и пост във фирмата, наименование и адрес на фирмата.

²² Подпис.

²³ Име и адрес на клиента.

²⁴ Когато фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, към който е прикрепена настоящата декларация се отнасят до различни стоки, или до стоки, които не включват същите пропорции на материали без произход, доставчикът трябва да направи ясно разграничение между тях.

Пример:

Документът се отнася до различни модели електромотори от позиция 8501, които следва да се използват за производството на перални по позиция 8450. Естеството и стойността на материалите без произход, които се използват за производството на електромоторите, се различават между различните модели. Моделите се описват по отделно в колона 1, а информацията в останалите колони се посочва за всеки един, така че производителят на перални да може точно да определи статута на произход на всеки от продуктите в зависимост от включения в него електромотор.

	произход	произход ²⁵	произход ²⁶
			Всичко:

2. Всички останали материали използвани в Общността за производството на тези стоки са с произход от Общността.

Настоящата декларация е валидна за всички последващи пратки на тези продукти от:..... до.....²⁷

Задължавам се да уведомя..... незабавно, след като настоящата декларация престане да е валидна.

Задължавам се да предоставя при поискване от митническите органи всички допълнителни документи..

.....²⁸

.....²⁹

.....³⁰

ПРИЛОЖЕНИЕ V

²⁵ Попълва се само когато има отношение към смисъла на декларацията.

Пример:

Правилото за облекло ех глава 62 позволява използването на влакна без произход. Така например, когато френски производител на облекло използва плат изтъкан в Португалия от влакна без произход, португалският доставчик вписва само „влакно“ като материал без произход в колона 2 на настоящата декларация, като позицията по ХС и стойността на влакното са без отношение към декларацията. Фирма произвеждаща тел по позиция на ХС 7217 от железни пръти без произход, вписва в колона 2 „железни пръти“. Когато телта се включва в машина, за която правилото за произход определя процентен лимит на стойността на материалите без произход, стойността на прътите се въвежда в колона 4.

²⁶ Под „стойност“ се разбира митническата стойност на материалите към датата на вноса им или, когато това не е известно и не може да бъде определено, първата определена цена платена за материалите в Общността.

За всеки вид използван материал без произход се посочва точната стойност на единица за стоките, включени в колона 1.

²⁷ Впишете точните дати. Сроктът между тях не може да надвишава 12 месеца.

²⁸ Място и дата.

²⁹ Име и пост във фирмата, наименование и адрес на фирмата.

³⁰ Подпис.

Информационен сертификат INF 4 и молба за информационен сертификат INF 4

1. ИНСТРУКЦИИ ЗА ОТПЕЧАТВАНЕ

1.1. Хартията, на която се отпечатва информационен сертификат INF 4, е бяла, без механични примеси, оразмерена за писане и с тежест между 40 и 65 g/m².

1.2. Формулярът е с размери 210 x 297 mm.

1.3. Отпечатването на формулярите е задължение на държавите-членки; всеки формуляр се отпечатва със сериен номер, по който може да се идентифицира. Формулярът се отпечатва на един от официалните езици на Общността.

1. Доставчик (име, пълен адрес, държава)	Информационен сертификат INF 4 No A 000 000	
	вж. бележките на гърба преди да попълните формуляра	
2. Получател (име, пълен адрес, държава)	Информационен сертификат, улесняващ издаването на сертификати за движение EUR.1 и съставянето на декларации върху фактури и формуляри EUR.2	
3. Фактури № ⁽³¹⁾ , ⁽³²⁾	4. Забележки	
5. Пореден номер — Маркировки и номера — Брой и вид на опаковките — Описание на стоките ³³		6. Бруто тегло (kg) или други мерки (l, m³ и т.н.)
7. МИТНИЧЕСКА ЗАВЕРКА	8. ДЕКЛАРАЦИЯ НА ДОСТАВЧИКА	

³¹ Под термина „фактура“ се подразбира също всяко известие за доставка или друг търговски документ, отнасящ се до пратка или пратки, за които се подава тази декларация.

³² Тази кутийка не се попълва при дългосрочна декларация.

³³ Стоките, фигуриращи в кутийка 5, трябва да бъдат описани в съответствие с търговската практика и с достатъчно подробности, даващи възможност те да бъдат идентифицирани.

Декларацията е: ☐ вярна ☐ невярна (вж. кутийка 5) Издаваща държава..... (място и дата) (Подпис) Печат	Аз, долуподписаният декларирам, че декларациите, отнасящи се до статута на произход на стоките, описани в кутийка 5 и (34) ☐ върху фактурата/ите, описани в кутийка 3 и придружаващи този сертификат ☐ върху дългосрочната ми декларация от..... (дата) е/са верни. (Място и дата)....., (Подпис)

Бележки

1. Сертификатът не трябва да съдържа заличавания или думи, написани една върху друга. Всяка промяна се извършва, като се заличат неточните данни и се добавят необходимите корекции. Всяка промяна се извършва от лицето, което е попълнило сертификата, и се потвърждава от митническите власти на издаващата държава или територия.
2. Между позициите, вписани в сертификата, не се оставят никакви празни пространства и всяка позиция се предхожда от номер. Непосредствено под последната позиция се начертава хоризонтална линия. Неизползаното пространство се зачертава по начин, който прави невъзможни всякакви последващи добавки.
3. Стоките се описват с търговските си наименования и с достатъчно подробности, даващи възможност те да бъдат идентифицирани.
4. Формулярът се попълва на един от официалните езици на Общността. Митническите власти на държавата-членка, която трябва да предостави информация или изисква такава, може да изиска превод на информацията, съдържаща се в документите, предоставени им на официалния език или езици на тази държава-членка.

1. Доставчик (име, пълен адрес, държава)	Информационен сертификат INF 4 No A 000 000
	Вж. бележките на гърба преди да попълните
2. Получател (име, пълен адрес, държава)	Информационен сертификат, улесняващ издаването на

³⁴ Отметнете с кръстче съответната кутийка.

	сертификати за движение EUR.1 и съставяне на фактури-декларации и формуляри EUR.2	
3. Фактури № ⁽³⁵⁾ , ⁽³⁶⁾	4. Забележки	
5. Пореден номер на позициите — Маркировки и номера — Брой и вид на опаковките — Описание на стоките ³⁷		6. Бруто тегло (kg) или други мерки (l, m ³ и т.н.)
8. ДЕКЛАРАЦИЯ НА ДОСТАВЧИКА Аз, долуподписаният, декларирам, че декларациите, отнасящи се до статута на произход на стоките, описани в кутийка 5 и ³⁸ ☐ върху фактурата(-ите) описани в кутийка 3 и придружаващи този сертификат ☐ върху дългосрочната ми декларация от..... (дата) е/са верни. (Място и дата)....., (Подпис)		

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ДОСТАВЧИКА

Аз, долуподписаният доставчик на стоките, описани на гърба,

ДЕКЛАРИРАМ, че стоките отговарят на изискванията за издаване на приложения сертификат,

УТОЧНЯВАМ, както следва, обстоятелствата, позволяващи тези стоки да отговорят на упоменатите по-горе изисквания:

ПРЕДСТАВЯМ следните потвърждаващи документи³⁹:

^{35 1} Под термина „фактура“ се подразбира също всяко известие за доставка или друг търговски документ, отнасящ се до пратка или пратки, за които се подава тази декларация.

³⁶ Тази кутийка не се попълва при дългосрочна декларация.

³⁷ Стоките, фигуриращи в кутийка 5, трябва да бъдат описани в съответствие с търговската практика и с достатъчно подробности, даващи възможност те да бъдат идентифицирани.

³⁸ Отметнете с кръстче съответната кутийка.

ЗАДЪЛЖАВАМ се да предоставя, по искане от съответните власти, всякакви потвърждаващи доказателства, които тези власти могат да изискат за целите на издаване на приложения сертификат и се задължавам, ако се изисква, да се съглася на всякаква проверка на счетоводната си документация и всяка проверка в процеса на производство на упоменатите по-горе стоки, извършена от упоменатите власти.

МОЛЯ за издаване на приложения сертификат за тези стоки.

(Място и дата)

(подпис)

³⁹ Например документи за внос, сертификати за движение, фактури, декларации на производители и т.н., относно продуктите, използвани в производството или стоки, реекспортирани в непроменено състояние..